

169/2021

GAEZ

ZMLUVA O VÝPOŽIČKE č. 4/2021
podľa § 659 a nasl. Občianskeho zákonníka

medzi:

požičiatelom: **Galéria umenia Ernesta Zmetáka v Nových Zámkoch**
Björnsonova 1
940 54 Nové Zámky
v zastúpení: Mgr. Helena Markusková - riaditeľka
tel: 035 / 64 08 440, -64 08 441
fax: 035/ 64 40 239

a

vypožičiatelom: **Galéria mesta Bratislavy**
Mirbachov palác
Františkánske námestie
815 25 Bratislava
v zastúpení: Mgr. Katarína Trnovská, Art.D.- riaditeľka
tel.: +421 254 435 102

Článok I
Predmet a účel zmluvy

Požičiatel' zveruje vypožičiatel'ovi dielo: podľa zoznamu

Pre účely expozície výstavy: **Kde sú ženy?**

V priestoroch: **Galéria mesta Bratislavy**

Výstava sa uskutoční v čase od: 8.10.2021 – 9.1.2022

Výpožičná doba: od: 20.9.2021 – 22.1.2022

Článok II
Doba výpožičky

Vypožičiatel' má právo dielo uvedené v článku I tejto zmluvy bezplatne užívať v dohodnutej dobe.

Článok III
Výdavky zmluvných strán

Všetky náklady za dopravu umeleckého diela od požičiatel'a na výstavu a späť, vrátane balenia, poistenia počas transportu a výstavy diela budú hradené vypožičiatel'om.

Článok IV
Práva a povinnosti zmluvných strán

4.1. Dielo zostáva v správe požičiatel'a a môže byť použité výhradne iba na účel uvedený v článku I tejto zmluvy.

4.2. Vypožičiatel' nemôže ďalej vypožičiavať umelecké dielo tretej osobe alebo inštitúcii.

4.3. Zapožičané dielo sa preberie v dobrom stave a ostane v stave akom sa prebralo. Nie je prípustné vykonávať zmeny na umeleckom diele. Čistenie a údržbu môže vykonávať iba odborník – reštaurátor.

4.4. Vypožičiavateľ zabezpečí, že výstavné priestory budú spĺňať špeciálne požiadavky relatívnej vlhkosti (45-55%) a teploty (18-20°C).

4.5. Vypožičiavateľ nesmie bez písomného súhlasu požičiavateľa akýmkoľvek spôsobom disponovať s dielom alebo použiť dielo na vyhotovenie akýchkoľvek duplikátov, odliatkov, kópií alebo autorských originálov.

4.6. Požičiavateľ súhlasí s publikáciou diela v katalógu pre propagačné, vedecké a vzdelávacie účely. Vypožičiavateľ môže dielo fotografovať len pre účely archivácie, verejného vystavenia alebo reprodukcie v katalógu výstavy. Požičiavateľ nežiada žiadny publikačný poplatok za reprodukcie diela. Vypožičiavateľ na adresu požičiavateľa zašle bezplatne 1 ks katalógu výstavy, v ktorom sa nachádzajú reprodukcie zapožičaného diela.

4.7. Vypožičiavateľ uvedie pri vystavovanom diele meno správcu diela, a to **Galéria umenia Ernesta Zmetáka v Nových Zámkoch**. Rovnako vlastníka diela uvedie i v prípade uverejnenia reprodukcie diela v akejkoľvek podobe. Pri dielach zo zbierky Danice a Ernesta Zmetákových uvedie **Galéria umenia Ernesta Zmetáka v Nových Zámkoch – zo zbierky Danice a Ernesta Zmetákových**.

4.8. Vznik škody, bez ohľadu na to, kto ju spôsobil, vzniknutej počas balenia, prepravy a v sídle vypožičiavateľa, je vypožičiavateľ povinný ihneď oznámiť prostredníctvom doporučeného listu požičiavateľovi a poisťovni. Vypožičiavateľ je povinný spísať záznam o vzniku škody.

4.9. Požičiavateľ, alebo ním poverená osoba (ďalej len kuriér), má právo byť prítomný pri doprave a balení umeleckého diela, pričom cestovné náklady, ubytovanie a stravné sú hradené vypožičiavateľom, maximálne však po dobu troch dní.

4.10. V prípade poškodenia diela, výdavky za pobyt kuriéra budú hradené vypožičiavateľom, maximálne však po dobu troch dní.

4.11. Zo závažných dôvodov, napr. pri každom ohrození alebo zanedbaní starostlivosti vypožičiavateľom a každom použití diela v rozpore so zmluvou, je požičiavateľ oprávnený bez ujmy na svojich prípadných ďalších nárokoch voči vypožičiavateľovi vyžiadať si dielo späť. Vypožičiavateľ je povinný podľa dispozícií požičiavateľa dielo na vlastné náklady prepraviť a odovzdať. Lehota navrátenia diela je v tomto prípade určená dohodou medzi vypožičiavateľom a požičiavateľom, avšak nesmie byť kratšia ako týždeň.

Článok V **Poistenie**

5.1. Vypožičiavateľ poistí výpožičku podľa poisťky pre umelecké dielo na hodnotu: 2000,-€

5.2. Dielo vypožičiavateľ riadne poistí počas transportu a trvania výstavy.

5.3. Potvrdenie o poistení musí byť odovzdané požičiavateľovi najneskôr v čase vyzdvihnutia vypožičaného diela.

5.4. Zmluvné strany spíšu pri prevzatí správu o stave umeleckého diela.

5.5. Ak príde k akémukoľvek poškodeniu, či strate vypožičaného diela pred jeho navrátením do sídla požičiavateľa, odškodnenie v zmysle poisťnej zmluvy sa vyplatí priamo požičiavateľovi alebo ním písomne poverenému zástupcovi.

Článok VI Záverečné ustanovenia

6.1. Zmluva je uzatvorená na dobu určitú, dohodnutú v článku II tejto zmluvy. O jej predĺženie môže vypožičiavateľ požiadať písomne 14 dní pred jej uplynutím, s uvedením doby, o ktorú žiada zmluvu predĺžiť. Písomná žiadosť vypožičiavateľa a písomný bezpodmienečný súhlas požičiavateľa, sa považuje za dodatok k tejto zmluve, ktorý je pre zmluvné strany záväzný. Opätovné predĺženie platnosti zmluvy takýmto spôsobom nie je možné.

6.2. Zmluva je vyhotovená v 2 exemplároch.

6.3. Zmluva je platná a účinná odo dňa jej podpísania zmluvnými stranami.

6.4. Zmluvné strany vyhlasujú, že si zmluvu pred jej podpisom prečítali, a že vyjadruje ich skutočnú vôľu.

6.5. Vypožičiavateľ v zmysle zákon č. 18/2018 Z.z. o ochrane osobných údajov v znení neskorších predpisov tejto zmluvy udeľuje Galérii umenia Ernesta Zmetáka v Nových Zámkoch na spracovanie osobných údajov, vrátane údajov, ktoré nemajú charakter osobných údajov (napr.: tel. číslo, e-mailová adresa) uvedených v tejto zmluve.

Za vypožičiavateľa:

Za požičiavateľa:

Mgr. Helena Markusková

Príloha: zoznam diel, protokol o vrátení

Zoznam diel

1. G 771, Vigée-Le Brun, Louise Elisabeth, Bartlozzi Francesco: Nevinnosť utekajúca sa k Spravodlivosti, 1783, lept, papier, 32,5 x 42 cm = 2000,-€
2. G 779, Maile, Georges, Vigée-le Brun, Louise Elisabeth, Jenkins, James: Ukrižovanie, 1817, farebná mezzotinta, papier, 33,2 x 24 cm = 2000,-€

Poistná suma spolu.....2000,-€

Číslo V
Položenie

- 5.1. Vypočítavateľ podľa zoznamu diel 2000,-€
- 5.2. Dielo vypočítavateľ podľa zoznamu diel 2000,-€
- 5.3. Potvrdenie o poistení diel 2000,-€
- 5.4. Zmluva o poistení diel 2000,-€
- 5.5. Ak príde k poškodeniu diel 2000,-€

Protokol o prevzatí a vrátení diel

Podľa zmluvy č.:4/2021.....zo dňa.....7.7.2021..... uzavretej medzi:

Galériou umenia Ernesta Zmetáka v Nových Zámkoch

a Galériou mesta Bratislavy

Účel vypožičania.....výstavný.....

Prevzatie diel

Dielo: inv. číslo, autor, názov, rok, technika, rozmer, resp. podľa zoznamu prílohy

Popis a stav diel pri preberaní, vyjadrenie kustóda, resp. reštaurátora potvrdené podpisom

Dňa: 23.9.2021

Dielo odovzdal:

Dielo prevzal: , ,

Dátum prevzatia : 23.9.2021

Miesto prevzatia:

Vrátenie diel

Dielo: inv. číslo, autor, názov, rok, technika, rozmer, značenie, resp. podľa zoznamu prílohy

Popis a stav diel pri vrátení, vyjadrenie kustóda, resp. reštaurátora potvrdené podpisom

Dňa:

Dielo odovzdal:

Dielo prevzal:

Dátum prevzatia:

Miesto prevzatia